



Splošni pogoji sodelovanja in pravila kreativnega nagradnega natečaja »mSkladi«

1. člen

Ta pravila določajo pogoje sodelovanja in pravila kreativnega natečaja »Mobilni NLB Skladi« (v nadaljevanju: natečaj) ter pogoje za sodelovanje pri natečaju, ki ga prireja družba NLB Skladi, upravljanje premoženja d.o.o., Tivolska cesta 48, 1000 Ljubljana (v nadaljevanju: organizator ali NLB Skladi).

Ta pravila so obvezujoča za organizatorja in udeležence.

Namen natečaja je izbor najboljše oblikovne rešitve in predloga uporabniške izkušnje za novo mobilno aplikacijo za vlagatelje v NLB Sklade.

Pogoji in razpis natečaja bodo objavljeni na spletnem mestu www.nlbskladi.si/splosne-strani/natecaj-za-mobilno-aplikacijo.

Za prijavo na natečaju kandidati skupaj s svojimi osebnimi podatki (ime, priimek, datum rojstva, zaposlitveni status, telefonska številka, email naslov in izjava o avtorstvu) pošljejo svojo kreativno rešitev v PDF formatu v CMYK barvnem prostoru na elektronski naslov trzenje@nlbskladi.si. Prijava na razpis je brezplačna.

2. člen

Na natečaju lahko sodelujejo polnoletne fizične osebe s stalnim bivališčem v Republiki Sloveniji, ki lahko dela prijavijo posamezno ali v skupini in pravne osebe s sedežem v Republiki Sloveniji. V primeru zahteve organizatorja bodo morali kandidati predložiti dokazila o izpolnjevanju pogojev in istovetnosti. Organizator si pridržuje pravico, da kandidata diskvalificira, če v prijavi poda neresnične, netočne ali zavajajoče osebne podatke oziroma če ne spoštuje pravil oz. krši pogoje natečaja. V primeru prijave dela s strani skupine, se za kandidata štejejo vsi člani skupine. Zaposleni v družbi NLB Skladi ter njihovi ožji družinski člani ne morejo sodelovati na natečaju.

3. člen

Natečaj traja od **19. 3. 2018** ter se zaključi **4. 4. 2018 ob 24. uri**. Na natečaju sodelujejo prijave, ki jih družba NLB Skladi prejme do konca časa veljavnosti natečaja. Končni izbor zmagovalca s strani strokovne komisije družbe NLB Skladi bo potekal do 9. 4. 2017.

Razglasitev zmagovalca bo 10. 4. 2018 najkasneje do konca dne in bo objavljena na spletni strani www.nlbskladi.si/splosne-strani/natecaj-za-mobilno-aplikacijo.

4. člen

Na podlagi prejetih kreativnih rešitev bo organizator izbral najbolj izvirno in domiselno oblikovno zasnovo mobilne aplikacije, ki bo namenjena poslovanju s strankami NLB Skladov.

5. člen

Do 6. 4. 2018 bo strokovna komisija izmed vseh prijavljenih idejnih osnutkov izbrala 3-5 prijavljenih del, ki jih bo uvrstila v ožji izbor del (seznam finalistov). Organizator si pridružuje vso pravico, da povabi oz. zavrne kateregakoli kandidata in prijavljenim ni dolžan pojasnjevati svoje odločitve. Izmed ožjega izbora bo strokovna žirija dne 10. 4. 2018 do konca delovnega dne razglasila zmagovalca. Razglasitev bo objavljena na spletni strani organizatorja in na javni razglasitvi in podelitvi nagrade. Rezultati glasovanja bodo vodeni z internim zapisnikom.

Minimalne funkcionalnosti, ki jih mora vsebovati aplikacija mSkladi in jih je potrebno ob predlogu rešitve upoštevati, so:

- pregled naložb vlagatelja,
- pregled vplačil/izplačil,
- grafični elementi: prikaz gibanja vrednosti naložbe v posamezni podsklad in skupne naložbe v krovnem skladu NLB Skladi,
- simulacija davčne obveznosti ob izplačilu,
- pregled in urejanje osebnih podatkov,
- možnost naročanja na sestanek z bančnikom.

Komisija bo prijavljena dela ocenjevala na podlagi naslednjih kriterijev:

- kreativnost in inovativnost
- prepoznavnost in privlačnost



- uporabniška izkušnja
- tehnična ustreznost z zahtevami razpisa in s standardi NLB blagovne znamke

6. člen

Avtorju oz. avtorjem izbrane kreativne rešitve na natečaju organizator podeljuje nagrado v višini **1.000 EUR neto vplačila** (po plačilu akontacije dohodnine in vstopnih stroškov) v katerikoli podsklad krovnega sklada NLB Skladi po lastni izbiri, ki predstavlja odkup avtorskega dela.

7. člen

Kandidati morajo za sodelovanje na natečaju do razpisanega roka na elektronski naslov trzenje@nlbskladi.si poslati:

- zasnovo oblikovne podobe mobilne aplikacije, z razdelanimi oblikovnimi in tekstovnimi rešitvami v PDF formatu v CMYK barvnem prostoru, ki upošteva smernice NLB blagovne znamke: <https://www.nlb.si/blagovna-znamka>,
- opis uporabniške izkušnje za mobilno aplikacijo, kjer pojasnijo način vstopa v aplikacijo, razporeditev vsebin, dostop do vsebin, način komunikacije z družbo NLB Skladi in podobne elemente uporabniške izkušnje;
- osebne podatke: ime in priimek, datum rojstva, zaposlitveni status, telefonska številka (v primeru, da se na natečaj prijavlja skupina pošljete podatke za vse člane),
- kopijo veljavnega osebnega dokumenta,
- pisno soglašanje s splošnimi pogoji,
- izjavo o avtorstvu dela.

Na natečaj lahko posamezen kandidat prijavi več del. Za vsakega kandidata, ki je svoje delo oddal po spletni pošti ali osebno, se smatra, da je seznanjen in se strinja s pravili in pogoji sodelovanja.

Kandidati za prijavo na razpis niso upravičeni do nobenega nadomestila ali povračila stroškov.

Oddanih materialov organizator kandidatom ne vrača. Oddane materiale bo organizator posameznemu kandidatu, razen avtorju izbrane kreativne rešitve, vrnil na podlagi njegove izrecne zahteve, kadar bi neizbrani kandidat nasprotoval uporabi na način, določen s tem razpisom; in sicer pogoji v zvezi z ne izključno uporabo neizbranega avtorskega dela in uporabi za namene predstavitve

projekta na spletu, predavanjih, promocijskih dogodkih in gradivih ter drugih objavah v okviru projekta, kjer namerava organizator ob delih navesti ime in priimek avtorja posameznega dela, čeprav posameznikova kreativna rešitev ne bi bila izbrana kot najboljši predlog v okviru predmetnega natečaja, ter kakršnokoli neposredno ali modificirano uporabo pri razvoju končne rešitve mobilne aplikacije.

8. člen

Z oddajo prijavljene kreativne rešitve kandidat potrjuje, da je seznanjen s pogoji in pravili razpisa, ki jih je določil organizator ter se z njimi strinja. Kandidat, uvrščeni v ožji izbor, mora strinjanje s pogoji in pravili razpisa potrditi s podpisom izjave. Odločitve organizatorja so dokončne in jih ni treba utemeljiti ali pojasniti. Organizator si pridružuje pravico do sprememb pravil in pogojev sodelovanja na razpisu, ki jih lahko opravi kadarkoli. O vseh spremembah in novostih bo organizator kandidate obveščal z objavami na spletnem mestu www.nlbskladi.si/splosne-strani/natecaj-za-mobilno-aplikacijo.

9. člen

Z izjavo o avtorstvu dela kandidati izjavljajo, da je kreativna rešitev, ki so jo prijavi v natečaj njihovo originalno delo in ne posega v pravice tretje osebe. Za morebitne spore med osebami, ki bi zahtevale avtorske pravice za vsebine, organizator ne bo prevzemal odgovornosti. Tekmovalni izdelki so avtorsko delo. Prepovedana je uporaba že narejenih grafičnih elementov, katerih avtor ni udeleženec natečaja. V skladu z izjavo o avtorstvu organizator natečaja sprejema domnevo, da ima avtor kreativne rešitve na uporabljenem materialu vse potrebne avtorske pravice oziroma dovoljenja za uporabo. Če bi se kasneje na podlagi pritožbe imetnika avtorskih pravic izkazalo nasprotno, je avtor izdelka dolžan prevzeti vse morebitne kazenske in civilne zahtevke pravega avtorja.

Organizator bo izbrani predlog odkupil za višino nagrade, opredeljene v 6. členu. Odkup predloga ne pomeni, da se bo predlog tudi v praksi dejansko uporabljal. Organizator in nagrajenec se s pogodbo o prenosu materialne avtorske pravice dogovorita o odkupu izdelka. Avtor oz. avtorji odkupljenega dela se s prejetjem izplačila strinjajo s prenosom vseh materialnih avtorskih pravic po avtorski pogodbi na organizatorja v celoti in se trajno odrekajo kakršnekoli dodatnemu zahtevku



za plačilo avtorskega honorarja ali drugačnemu nadomestilu za posredovane vsebine. Nagrajeni avtor oz. avtorji obdržijo na avtorskem delu vse moralne avtorske pravice, z izključnim prenosom pa na organizatorja za ves čas trajanja avtorske pravice prenese vse svoje materialne avtorske pravice; in sicer pravico do časovno in krajevno neomejene uporabe dela v kakršnikoli obliki, tudi v spremenjeni obliki ter pravico do neomejene uporabe primerkov avtorskega dela. Organizator ima pravico do nadaljnjega prenosa pravic, ne da bi za to potreboval dovoljenje avtorja.

Avtorji idejnih osnutkov oziroma udeleženci natečaja ohranijo na svojih delih moralne avtorske pravice in se strinjajo, da se njihova prijavljena dela lahko uporabijo ob morebitnih predstavitvah projekta na spletu, konferencah, predavanjih, promocijskih dogodkih in gradivih ter drugih objavah v okviru projekta, pri čemer si organizator pridržuje pravico, da sam izbira, katera neizbrana gradiva oziroma kreativne rešitve bo vključil v navedene aktivnosti, ter kakršnokoli neposredno ali modificirano uporabo pri razvoju končne rešitve mobilne aplikacije.

10. člen

Prevzem nagrade - vložek v podsklad krovnega sklada NLB Skladi po lastni izbiri brez obstoječe ali sklenitve nove pristopne izjave ni mogoč. Po sklenitvi pristopne izjave je vplačilo sredstev s strani organizatorja, po izbiri nagrajenca, možno kot enkratno vplačilo ali kot dodatno vplačilo na Varčevalni načrt.

Če je nagrajenec fizična oseba, izvede akontacijo dohodnine organizator, v skladu z ocenjeno vrednostjo nagrade iz 6. člena, morebitno razliko do polne dohodnine pa nagrajenec sam.

Če je nagrajenec pravna oseba, se znesek nagrade iz prejšnjega člena vloži v podsklad krovnega sklada NLB Skladi po lastni izbiri, v neto znesku.

Nagrajenec lahko nagrado prevzame v 30-ih dneh od javne objave, in sicer osebno na sedežu organizatorja, obenem pa mora za potrebe akontacije dohodnine organizatorju posredovati vse potrebne podatke.

11. člen

Če se kadarkoli tekom trajanja natečaja ali do podelitve nagrade ugotovi, da nagrajenec ne

ustreza merilom ali ne izpolnjuje teh pogojev in pravil nagradne igre, se mu nagrada ne podeli in ostane v lasti družbe NLB Skladi.

Nagrajenec izrecno dovoljuje objavo svojega imena in priimka na spletni strani in po potrebi tudi v drugih medijih, za kar od organizatorja ne bo zahteval plačila ali odškodnine.

Nagrade ni mogoče neposredno zamenjati za denar ali katero koli drugo nagrado. Prenos nagrad na tretjo osebo ni možen. Organizator ima pravico zahtevati, da nagrajenec v določenem roku na sedežu podjetja organizatorja z ustreznim dokumentom izkaže svojo identiteto. V primeru, da nagrajenec tega noče storiti, izgubi pravico do nagrade, taka nagrada pa se nato ne podeli.

Če se nagrajenec na obvestilo o prejemu oziroma prevzemu nagrade ne bo odzval (posredoval zahtevanih podatkov v pisni obliki ali prek e-pošte) v roku 30 dni od prejema obvestila ali pa se bo nagradi izrecno pisno odpovedal, bo izgubil pravico do nagrade. V tem primeru se ta nagrada ne podeli.

Družba si pridržuje pravico, da ne izbere nobeno od prijavljenih del, če presodi, da nobeno ne ustreza razpisanim pogojem ali ne zadostuje kriterijem izbire.

12. člen

Sodelujoči na natečaju so seznanjeni z možnostjo osvojitve nagrade, ki je lahko predmet obdavčitve z vidika Zakona o dohodnini (UL RS, št. 13/11 – UPB, s spremembami). Nagrajenec oz. nagrajenci se strinjajo, da bodo upoštevali 2. odst. 35. člena Zakona o davčnem postopku (UL RS, št. 13/11 – UPB, s spremembami) izplačevalcu nagrade (t.j. organizatorju) posredovali naslednje podatke: ime in priimek, naslov stalnega prebivališča, davčno številko in davčno izpostavo najkasneje v roku 10 dni od prejema obvestila o nagradi. Če nagrajenec organizatorju teh podatkov ne posreduje v zahtevanem roku, se šteje, kot da se na obvestilo iz prejšnjega odstavka sploh ni odzval. Organizator ne odgovarja za morebitno škodo, ki bi izvirala iz nagrad. V primeru okoliščin, na katere organizator ne more vplivati (višja sila), lahko organizator odpove nagradno igro. O tem mora bodisi prek medijev bodisi neposredno (preko njihovih elektronskih naslovov) obvestiti sodelujoče. V takšnem primeru sodelujočim ne odgovarja za nastalo škodo. Odločitev organizatorja o vseh vprašanih v zvezi z nagradno igro oziroma



uporabo pravil je dokončna in velja za vse sodelujoče.

13. člen

Družba NLB Skladi, upravljanje premoženja, d.o.o., Tivolska cesta 48, 1000 Ljubljana, upravlja krovni sklad NLB Skladi. Storitve trženja in oglaševanja krovnega sklada NLB Skladi poleg družbe NLB Skladi izvaja po pooblastilu tudi Nova Ljubljanska d.d., Ljubljana. Prospekt krovnega sklada z vključenimi pravili upravljanja in dokumenti s ključnimi podatki za vlagatelje so vlagateljem v slovenskem jeziku brezplačno dostopni na sedežu družbe NLB Skladi na Tivolski cesti 48 v Ljubljani vsak delovni dan med 10. in 12. uro, na pooblaščenih vpisnih mestih (poslovalnice NLB d.d.) med njihovim delovnim časom ter na spletni strani www.nlbskladi.si. Krovni sklad NLB Skladi ni bančna storitev in ne prinaša zajamčene ali garantirane donosnosti. Tako naložbe v posamezne podsklade krovnega sklada tudi niso vključene v sistem zajamčenih vlog, ki velja za vloge fizičnih oseb in malih pravnih oseb na transakcijskih računih, hranilnih vlogah, denarnih depozitih in blagajniških zapisih oziroma potrdilih o depozitu, ki se glasijo na ime, zbranih pri bankah in hranilnicah.

OPOZORILO: Pretekla donosnost naložbe ni nujno zanesljiv pokazatelj profila tveganja v prihodnosti. V skladu z dejanskim poslovanjem sklada v prihodnosti se bo ocena tveganja in potencialne donosnosti lahko spremenila. Najnižja kategorija ne pomeni naložbe brez tveganja. Najvišji vstopni stroški podskladov krovnega sklada NLB Skladi znašajo 3,00 % vrednosti investicijskega kupona, najvišji izstopni stroški pa 1,00 % vrednosti investicijskega kupona. Navedeni vstopni in izstopni stroški zmanjšujejo prikazani donos.

14. člen

S sodelovanjem na natečaju kandidati dovolijo organizatorju, družbi NLB Skladi, zbiranje, obdelovanje in hranjenje posredovanih osebnih podatkov skladno z Zakonom o varstvu osebnih podatkov (UL RS, št. 94/07 – UPB) ter pošiljanje periodičnih obvestil za trženjske namene. Na podlagi Zakona o varstvu osebnih podatkov družba NLB Skladi udeležencem zagotavlja pravico do vpogleda, prepisa, kopiranja, dopolnitve, popravka, blokiranja in izbrisa osebnih podatkov, ki se nanašajo nanje. Ti podatki se hranijo, dokler se

uporabnik ne odjavi od prejemanja sporočil.

Družba NLB Skladi se obvezuje, da bo tako zbrane osebne podatke varovala v skladu z Zakonom o varstvu osebnih podatkov.

S podanim soglasjem sodelujoči na natečaju dovoljuje družbi za upravljanje, NLB Skladi, upravljanje premoženja, d.o.o., da kot upravljavec zbirke obdeluje zbrane osebne podatke za namene nagradne igre, vzorčenja, anketiranja in statistične obdelave podatkov, za ugotavljanje uporabe storitev, prilagajanje ponudbe in segmentacije, neposrednega trženja, za raziskave trga, obveščanje o ponudbi, novostih in ugodnosti ter za pošiljanje e-novic in drugega reklamnega gradiva. Sodelujoči organizatorju dovoljuje programsko sledenje odpiranju e-sporočil in klikov na povezave v e-sporočilih za namen statistik in direktnega trženja.

Sodelujoči družbi NLB Skladi, upravljanje premoženja, d.o.o. tudi izrecno dovoljuje, da osebne podatke, pridobljene v nagradni igri, posreduje družbi Nova Ljubljanska banka, d.d. ter pogodbenim partnerjem in obdelovalcem osebnih podatkov družbe NLB Skladi, ki imajo najmanj enak standard varovanja osebnih podatkov kot družba NLB Skladi, in sicer za namen izvrševanja medsebojnih pogodbenih odnosov.

15. člen

Vse pritožbe in reklamacije rešuje organizator nagradne igre. V primeru utemeljenih pritožb se organizator zavezuje, da jih bo odpravil v čim krajšem času in o tem obvestil sodelujočega.

16. člen

Ta pravila začnejo veljati z dnem 19. 3. 2018.

Organizator si pridržuje pravico do spremembe teh pravil. Spremembe morajo biti objavljene na istem mestu, kot ta pravila. v primeru kakršnegakoli spora ali nejasnosti štejejo pravila, objavljena na spletni strani organizatorja, za prevladujoča glede na vse objave, bodisi v tiskani, elektronski ali katerikoli drugi obliki.

NLB Skladi, upravljanje premoženja, d.o.o.
Tivolska cesta 48, 1000 Ljubljana